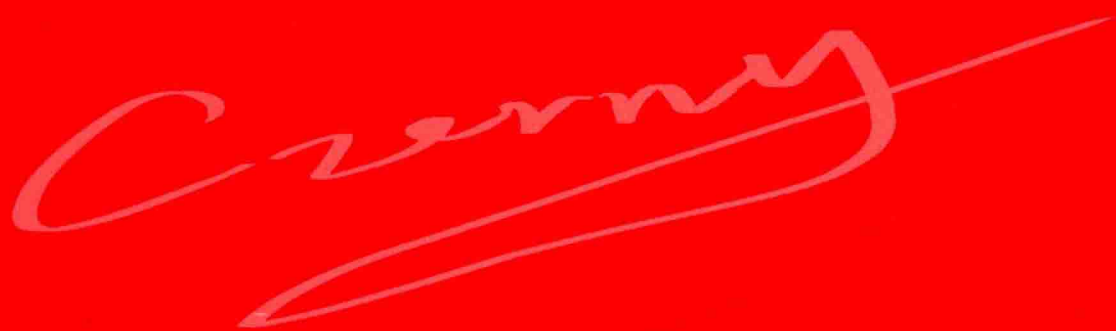


世纪音乐

江 晨 总审订版

车尔尼 作品 718

24首钢琴左手练习曲



上海教育出版社
SHANGHAI EDUCATIONAL
PUBLISHING HOUSE

江晨 总审订
宋忆 林姝 审 订

车尔尼 作品 718

24首钢琴左手练习曲



常州大学图书馆
藏书章

上海教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

车尔尼 24 首钢琴左手练习曲作品 718 / (奥) 车尔尼著 ;

江晨主编. — 上海 : 上海教育出版社, 2014.5

ISBN 978-7-5444-5477-3

I. ①车… II. ①车… ②江… III. ①钢琴曲—练习曲—奥地利—近代

IV. ①J657.411

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 101073 号



出品人 范慧英

责任编辑 李世钦 沈韵辞

封面设计 刘昕旻

编辑部热线 021-62797755

编辑部邮箱 shijiyyinyue@163.com

新浪微博



微信



关注“上海世纪音乐”

车尔尼 24 首钢琴左手练习曲 作品 718

(奥) 车尔尼 著

出版 上海世纪出版集团教育出版社
(200031 上海市永福路 123 号 www.ewen.cc)
出品 上海世纪出版集团世纪音乐教育文化传播公司
(200235 上海市徐汇区钦州南路 71 号 7 楼
www.ewen.cc/centmusic/index.aspx)
发行 上海世纪出版集团发行中心
经销 各地新华书店
印刷 启东市人民印刷有限公司
开本 960×640 1/8 印张 7
版次 2014 年 7 月第 1 版
印次 2014 年 7 月第 1 次印刷
书号 ISBN 978-7-5444-5477-3/J.0410
定价 20.00 元

(如发现质量问题,读者可向工厂调换)

序

巴赫 (Johann Sebastian Bach, 1685-1750), 德国作曲家、管风琴家。他最擅长用严密工整的复调形式来表现人们丰富的内心世界, 是键盘乐器艺术史上里程碑式的人物。《初级钢琴曲集》(安娜·玛格达勒纳的笔记本)、《小前奏曲与赋格》和《创意曲》成为近三百年来不可或缺的钢琴基础复调教本。

车尔尼 (Karl Czerny, 1791-1857), 奥地利钢琴教育家、演奏家、作曲家。他是伟大音乐家贝多芬的学生, 又是著名作曲家、钢琴家李斯特的老师。其一生在教学、演奏实践中总结了许多极其宝贵的训练经验, 编写了逾百种练习曲。在近二百年漫长的岁月中, 这些练习曲几乎成为世界各国每个钢琴学习者必练的教本! 其中使用最多的当数《钢琴初级练习曲》(作品 599)、《钢琴流畅练习曲》(作品 849)、《钢琴快速练习曲》(作品 299) 和《钢琴手指灵巧练习曲》(作品 740) 了, 就其训练的规范性、科学性和有效性, 至今还令人叹服。

拜厄 (Ferd Beyer, 1803-1863), 德国作曲家。他写过很多沙龙乐曲、钢琴改编曲和练习曲。其《钢琴基础教程》(作品 101) 长期被用作入门教材, 久盛不衰。

哈农¹ (Charles Louis Hanon, 1819-1900), 法国作曲家、管风琴家、音乐教育家。他作有多种钢琴练习曲、教材和论著。其中《钢琴练指法》历经百余年而仍被广泛运用。

上述作品, 已成为钢琴基础练习的常见组合教材。

改革开放三十年来, “钢琴热”持续升温, 中国钢琴家在世界乐坛频频夺魁。随着人民生活水平的提高和科技的发展, 学钢琴的人更多、面更广。从三四岁学龄前儿童, 到正在学习、工作的青壮年, 直至退休的老人, 都在孜孜不倦地弹着, 练着。有的想成为音乐家, 有的想加强修养, 有的为益智, 有的为健康, 有的为娱乐……各出版社也纷纷出版大量琴谱, 仅上述的常见组合教材就有多种版本, 他们都为促进钢琴事业发展做了大量工作。

新成立的“世纪音乐”本着“适合中国国情”、“以人为本”的宗旨, 要求在原有的基础上继续改进。经过反复磋商、研究, 推出系列新版本。其主要优点是:

一、关注视力健康 一般琴谱的符头偏小, 排列过密, 纸张较薄、过白、易透。低龄儿童的视力尚未发育健全, 成年人也有颇多近视、老花、眼疲劳的情况。这次特将符头适度放大、拉宽, 挑选更为合适的纸张, 印得更为清晰, 对保护儿童视力, 减轻成人特别是老人的用眼负担很有好处。其实, 让人看谱轻松点, 增加舒适度, 对提高兴趣、增强效率也有裨益。

二、适应手的条件 中国人的手相对较小, 中国儿童学琴起始年龄一般比欧美早 2-3 岁, 学琴者又以女性居多, 所以新版本将跨度较大的指法做了些调整。这样, 可以让中国的大部分学琴者弹得顺手, 而手大者的训练要求仍用括号保留。

三、力求合理正确 将一些表情符号和分句根据数个权威版本做了些处理, 对乐谱中的个别错音予以订正。

很高兴“世纪音乐”约请我为上述钢琴基础练习的常见组合教材做审订工作, 我即根据了解的情况并结合自己多年演奏、教学的体会, 做了如上改进。在此, 我恳切地希望得到专家和朋友们的大力支持与帮助, 让新版本日臻完善。

钢琴是起源于欧洲的西方乐器, 沿用外国的练习曲与教材是很自然的。除了根据中国的特点做相应的改进之外, 我们更期待着充满中国风格的练习曲与教材多多涌现!

江 晨

¹ 《钢琴练指法》的作者 Hanon, 正确的译名应为“阿农”, 因为在法文中 H 是不发音的。但是我国钢琴教师和学生多年来习惯称为“哈农”, 已成了约定俗成的译名, 在此仍沿用之。

目 录

页码

页码

1 *Allegro moderato* 2

2 *Allegro moderato* 4

3 *Allegro* 6

4 *Allegretto vivace* 8

5 *Allegro* 10

6 *Allegro vivace* 12

7 *Allegro moderato* 13

8 *Moderato* 15

9 *Allegretto vivace* 16

10 *Allegro* 18

11 *Allegretto vivace* 20

12 *Allegretto scherzoso* 22

页码

Allegretto

13

p

sempre legato

24

Allegro

15 *f* *stacc.* 4 3 2 1 4 3 2 4 3 2 4 3 2 1 4 3 2 1 4 3 2 1 4 3 2 1

28

Allegro vivace

16 *ff* *sempre legato* 30

Allegretto vivace

18 *p dolce* *mp* *mf* 35

legato

页码

Allegro vivace

19

38

Allegretto

20

f

40

Allegro comodo

21 *f* 42

sempre legato

Allegro moderato

22 *p dolce* *legato* 44

Moderato

23

p *tr*

leggero

46

Allegro vivace

24

f

48

24首钢琴左手练习曲

作品718

[奥] 车尔尼
Karl Czerny

Allegro moderato

1 *p*

3

5 *cresc.* *f*

7

9

p dolce

legato

12

cresc.

f

15

decresc.

p

18

cresc.

21

f

24

sf *dolce*

p *legato*

cresc.

27

f

29

ff

Allegro moderato

2

p dolce

5

sf

9

p

12

ten.
4
mf
dimin.

16

p
cresc.

19

f
ff

Allegro

3 *f* *legato*

4 *ten.* *ten.*

8

11

14

[illegible]

20

4 2 1 4 2 5

ten.

5 1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 4 5 3

5 1 2 3 1 2 4

[illegible]

29

3

5

4

5 1

4 1

5

1. 2 1

2.

3 2

3 2

3 5 1 2 4 5 1 2 4

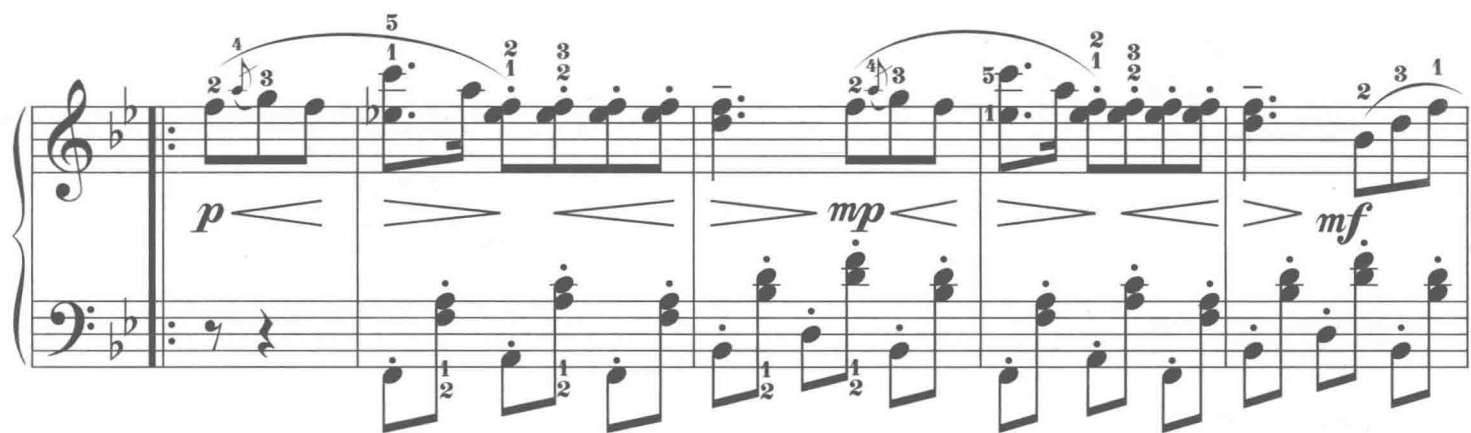
Allegretto vivace

4 *p dolce*

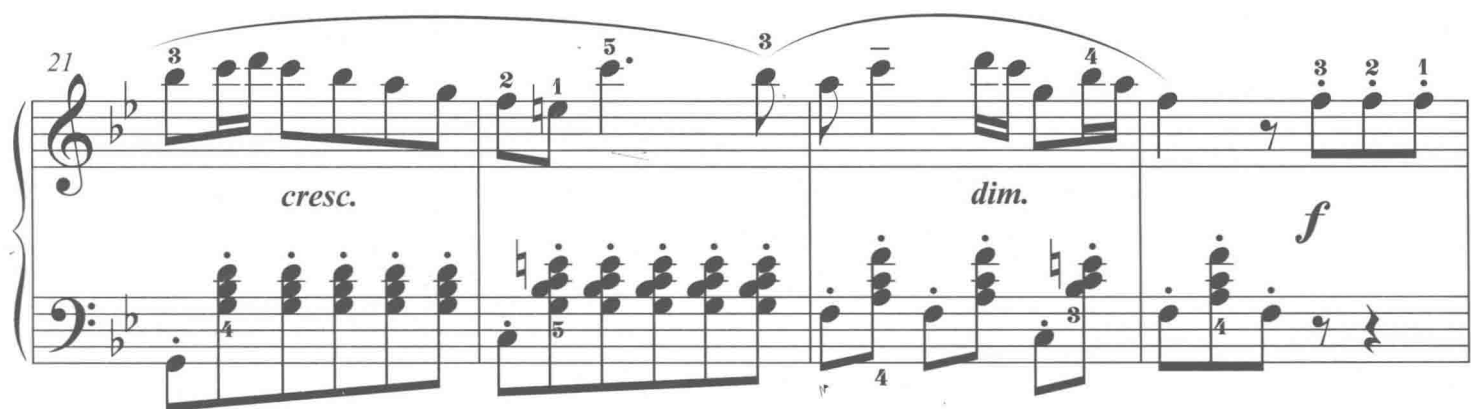
4

8 *mf* *p*

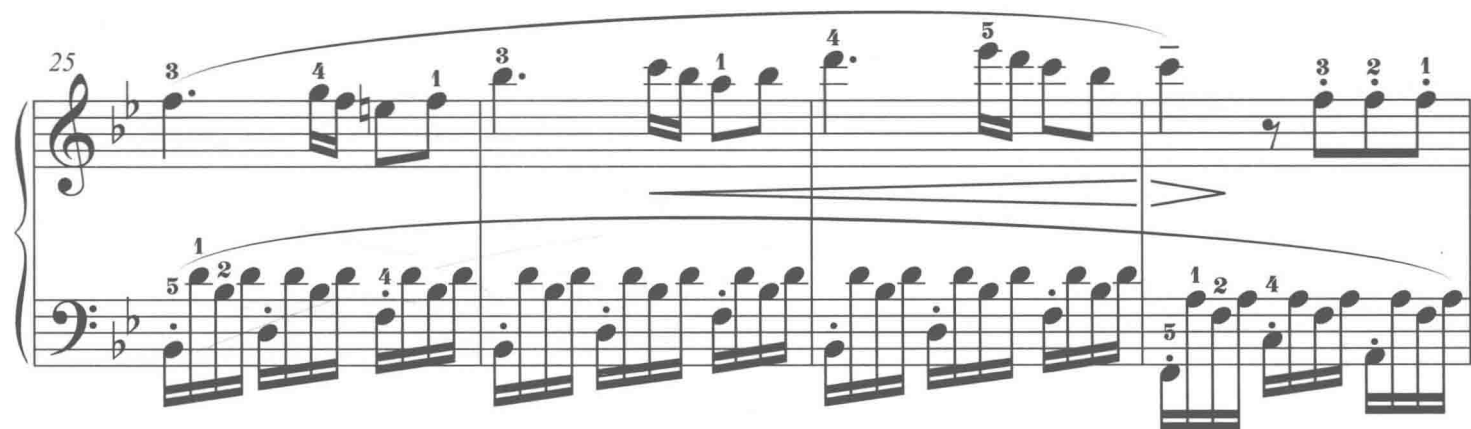
13



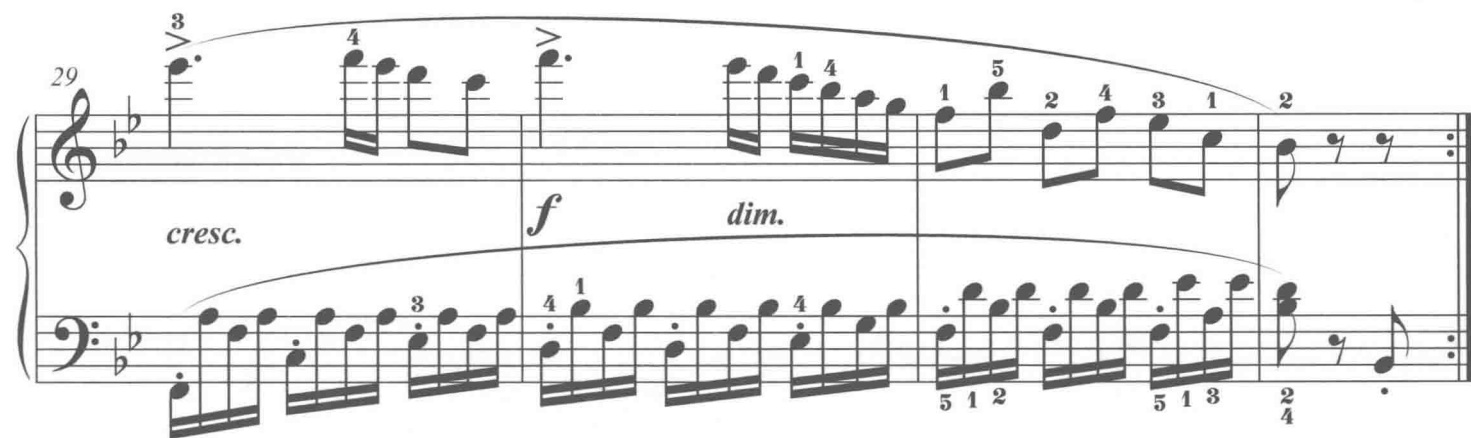
First system of the musical score, measures 15 to 19. The right hand features a melodic line with various fingerings (e.g., 4, 2, 3, 5, 1, 2, 3, 2, 1, 2, 3, 2, 1, 2, 3, 1) and dynamic markings *p*, *mp*, and *mf*. The left hand provides a steady accompaniment of eighth notes with fingerings 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2, 1, 2.



Second system of the musical score, measures 20 to 24. The right hand continues the melodic line with fingerings (e.g., 3, 2, 1, 5, 3, 4, 3, 2, 1) and dynamic markings *cresc.*, *dim.*, and *f*. The left hand accompaniment includes fingerings 4, 5, 4, 3, 4.



Third system of the musical score, measures 25 to 28. The right hand features a melodic line with fingerings (e.g., 3, 4, 1, 3, 1, 4, 5, 3, 2, 1) and a crescendo hairpin. The left hand accompaniment includes fingerings 1, 5, 2, 4, 1, 2, 4, 1, 2, 4, 5, 1, 2, 4.



Fourth system of the musical score, measures 29 to 32. The right hand features a melodic line with fingerings (e.g., 3, 4, 1, 4, 1, 5, 2, 4, 3, 1, 2) and dynamic markings *cresc.*, *f*, and *dim.*. The left hand accompaniment includes fingerings 3, 4, 1, 4, 1, 5, 2, 4, 3, 1, 2, and a final measure with a 2/4 time signature.

Allegro

5 *p* *legato sempre*

mf

6 *p*

9 *f*

11

[illegible]

15

5 3 4 2 3 4

3 1 3 1 4 2 4 2 3 1

p

2 2 4 5 2 1 2 4 5

18

4 2

3 1

5

4

5 3

3

20

cresc.

Allegro vivace

6 *f* *legato*

4

7

10

13 *ff*

This piano score is for a piece in 6/8 time, marked 'Allegro vivace'. It consists of five systems of music, each with a treble and bass staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The first system (measures 6-8) begins with a forte (*f*) dynamic and a 'legato' instruction. The melody in the treble staff features triplets and slurs, while the bass staff has a continuous eighth-note accompaniment. The second system (measures 9-11) continues the melodic and accompanimental patterns. The third system (measures 12-14) includes a repeat sign and a change to a forte (*f*) dynamic. The fourth system (measures 15-17) features a more complex melodic line with slurs and a change to a fortissimo (*ff*) dynamic. The fifth system (measures 18-20) concludes with a final cadence. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The score is presented in a clean, professional layout with clear notation and dynamic markings.